



## 1. Введение

Вы - теперь счастливый владелец беспроводной микрофонной радио системы АЛЬТА AU-800. Ваше AU -800 основана на новой революционной технологии UHF PLL цепи (цикл фазы запираия), который допускает одновременное использование более чем 144 каналов (в зависимости от норм вашей страны). Приёмник с двумя антеннами, которые постоянно проверяют поступающий RF (радио частотный сигнал) и обрабатывает только сильный RF сигнал.

Ваша система AU -800 полна ключевых характеристик как, например, функция АВТО-СКАНИРОВАНИЕ, проверка уровня зарядки батарей и другие. Вы ознакомитесь со всеми характеристики вашего, нового AU -800, тщательно прочитав это руководство пользователя.

В зависимости от выбора, Ваша система AU -800 может состоять из: 1

**AU-800R**, Приемник UHF (PLL),



А также один из следующих передатчиков:

AU -800H: Это – без проводной, ручной, вокальный микрофон с динамической головкой.



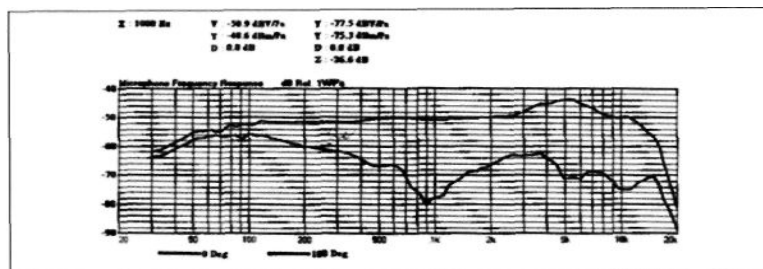
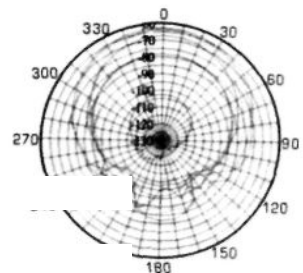
Тип : динамический, вокальный микрофон.

Частотный диапазон: 50 Гц~16 кГц (±3дБ)

Сопротивление: 300 Ом ±20% на 1 кГц

Чувствительность: -71дБ±3дБ

Направление: Omni – направленный





No.	Порог «squelch»
1	95.0 дБ
2	91.7 дБ
3	88.3 дБ
4	85.0 дБ
5	81.7 дБ
В	78.3 дБ
7	75.0 дБ
8	71.7 дБ
9	В8.3 дБ
10	65.0 дБ



Рис.4

#### 4.2 Передатчики AU-800H/800P

Нажмите и удержите несколько секунд кнопку «CH/ON» и передатчик включится. На дисплее появится:

- Рабочая частота на которой работает передатчик
- Разрядка элемента питания



Рис. 5

И теперь, когда Вы знаете как работать с Вашим приёмником AU - 800R, теперь давайте узнаем как, работать с передатчиком AU -800. Следующие инструкции относятся как к версии «Ручного» так и к версии «Поясного» передатчика. На передатчике есть две кнопки «CH/ON» и «SELECT». Нажимая на кнопку «CH/ON» Вы можете имеете доступ к следующим параметрам:

Группа



Радио канал



Рис.6

Рис. 7



**Примечание:** Почему беспроводные системы АЛТА приходят с 144 другими частотами? Не потому что вам понадобится использовать одновременно 144 микрофона. Вряд ли, что Вы будете одновременно использовать более 8 систем. Так почему 144 частоты? Это зависит главным образом от норм Стран. Мы предлагаем частоты от 470 до 900 МГц. Некоторые из частот незаконны в определенных Странах и наоборот. Предлагая такое большее разнообразие частот мы убеждены, что каждая Страна будет иметь более, чем достаточный выбор доступных радио частот. Не только: определенные частоты близкие к частотам сгенерированные осветительными приборами, компьютерами, факсами и так далее. Следовательно, благодаря большому числу доступных радио частот Вы может легко переключить на другую частоту, которая - свободная от помех.

В вашем передатчике есть 12 частотных полос или групп. Каждая группа содержит 12 радио каналов согласно нормам EMC. Чтобы выбрать группу, Вы должны сначала включить питание Вашего передатчика нажимая и удерживая кнопку «CH/ON» в течение нескольких секунд пока Вы не услышите гудок и загорится дисплей. Затем снова нажмите кнопку «CH/ON» и Вы имеете доступ к меню «ГРУППЫ». Используйте кнопку «SELECT», чтобы изменять «ГРУППУ» от 1 до 12. Теперь, для того, чтобы иметь доступ к меню «КАНАЛА», снова нажмите кнопку «CH/ON» два раза и используя кнопку «SELECT», чтобы заменять радио канал с 1 до 12. Ваша установка автоматически будет сохранена в течение нескольких секунд и дисплей возвращается к основному меню, показывающему рабочая радио частоту.

**Примечание:** Как только Вы изменили рабочая радио частоту в Вашем передатчике, Вам нужно активизировать функцию СКАНИРОВАНИЯ на вашем приёмнике MOD-800R. Таким образом, приёмник автоматически найдёт радио частоту на которой работает Ваш передатчик.

- Уровень выходного радио сигнала.

Ваш Передатчик может работать на трех уровнях выходной мощности.

Для ручного передатчика

- PL 0, ВЫХОДНАЯ мощность равна 5dBm;
- PL 1, ВЫХОДНАЯ мощность равна 10dBm;
- PL 2, ВЫХОДНАЯ мощность равна 15dBm;

и для поясного

- PL 0, ВЫХОДНАЯ мощность равна 3dBm;
- PL 1, ВЫХОДНАЯ мощность равна 5dBm;
- PL 2, ВЫХОДНАЯ мощность равна 12dBm;



### ФУНКЦИЯ «ЗАМОК»

Вы не хотите случайное изменение рабочую частоту или другие установки в середине исполнения, не правда ли? Любой случайное действие во время живого исполнения можно легко избежать благодаря функции «ЗАМОК». С функцией «ЗАМОК», никакие случайные действия изменения установки не доступны пока передатчик не будет разблокирован. Чтобы иметь доступ к меню «ЗАМОК», нажмите кнопку «CH/ON» четыре раза затем нажимайте клавишу «SELECT», чтобы заблокировать или разблокировать установочные параметры передатчика. Ваш выбор установки автоматически будет сохранен в передатчике в течение нескольких секунд. Синий дисплей показывает "блокировку" и "разблокировку" в зависимости от операционного режима.



Рис. 10: закрыто



Рис. 11: открыто

### Mute Function

Иногда, есть вещи, которые Вы хотите сообщить вашим друзьям во время спектакля или вашему компаньону во время переговоров, но необязательно, чтобы это слышали все, особенно если вы в студии на СИ-ЭН-ЭН... Хорошая функция в вашем передатчике позволяет Вам, приглушить микрофон, так что бы Вы свободно могли разговаривать, с соседом не опасаясь, что Вас услышат другие. Чтобы войти в режим «MUTE» просто нажмите и удержите кнопку «SELECT» в течение нескольких секунд, и передатчик приглушит любой аудио сигнал, идущий на приёмник. Нажмите и удержите кнопку ВЫБОР ещё раз, и Вас услышат все.



Рис.12: приглушен



## 5. Технические данные.

<b>Модель</b>	<b>AU-800R</b>
Канал	Мульти каналный. 12 групп по 12 каналов
Диапазон	UHF 470-900 МГц Зависит от прилагаемых норм страны
Тип приёмника	PLL UHF SYNTHESIZED
Частотный диапазон	50 Гц-15кГц (±3дБ)
Стабильность	±0.005% (-10 <sup>0</sup> С-50°С)
Т.Н.Д.	1 кГц < 0.8%
Модуляция	FM (F3E)
Соотношение сигнал/шум	>90 дБ
Динамика	>100 дБ
RF чувствительность	-100 дБ м/30 дБ SINAD
Аудио выход	Unbalanced 6.3мм phone jack 550мВ ; +20кГц отклонение
Балансный выход	1.1В, 20 кГц отклонение
Питание	DC 15В/ 500мА (AC 115В/230В 50/60 Гц adaptor)
Размеры	210(W)х55 (D)х44(H)мм; (8.2" x 6.1" x 1.7)
Вес	0.99кг

<b>Модель</b>	<b>AU-800H</b>	<b>AU-800P</b>
Способ генерации	PLL UHF SYNTHESIZED	
Диапазон	UHF 470-900 МГц Зависит от прилагаемых норм стран	
Частотный диапазон	50 Гц -15 кГц (±3 дБ)	
Стабильность	±0.005% (-10°С~50°С)	
Т.Н.Д.	1 кГц <0.8%	
Модуляция	FM (F3E)	
RF мощность	5-50мВт(adjustable 3 bands)	
Динамика	>100 дБ	
Тоновая частота	30-33 кГц	
потребление	100мА	
Мах. Отклонение	+35кГц	
Элементы питания	тип "AA" x 2	
Опции	Акумуляторы + зарядное устройство	
Микрофонная головка	Динамический микрофон	конденсаторный 97ммх68ммх22мм(3.82"х2.68"х0.87")
Размер	277хФ36.5мм(10.9"хФ1.44")	
Вес	0.246кг	0.082кг



## 6. Приложение

### Допустимые частотные диапазоны.

Большинство стран регулируют использованные высоко частотный радио волн для беспроводной передачи информации. Эти нормы указывают, какие частоты могут использоваться в тех или иных устройствах и помогают организовать RF(радио частотную) сетку на всю беспроводную связь. Чтобы быть достаточно гибкими, и работать во всех странах, приёмники и передатчики AU -800R доступны во множестве моделей, каждые с уникальным частотным диапазоном. Каждый частотный диапазон, или полоса, распределяется вплоть до 24MHz беспроводного широкоэмитательного спектра. Доступные полосы:

#### F1: 470.000-494.000(470-496) МГц

	Group1	Group2	Group3	Group4	Group5	Group6
1	470.125	470.325	470.525	470.725	470.925	471.125
2	471.325	471.525	471.725	471.925	472.125	472.325
3	472.525	472.725	472.925	473.125	473.325	473.525
4	473.725	473.925	474.125	474.325	474.525	474.725
5	474.925	475.125	475.325	475.525	475.725	475.925
6	476.125	476.325	476.525	476.725	476.925	477.125
7	477.325	477.525	477.725	477.925	478.125	478.325
8	478.525	478.725	478.925	479.125	479.325	479.525
9	479.725	479.925	480.125	480.325	480.525	480.725
10	480.925	481.125	481.325	481.525	481.725	481.925
11	482.125	482.325	482.525	482.725	482.925	483.125
12	483.325	483.525	483.725	483.925	484.125	484.325

#### F2: 518.000-542.000(518-544) МГц

	Group1	Group2	Group3	Group4	Group5	Group6
1	518.125	518.325	518.525	518.725	518.925	519.125
2	519.325	519.525	519.725	519.925	520.125	520.325
3	520.525	520.725	520.925	521.125	521.325	521.525
4	521.725	521.925	522.125	522.325	522.525	522.725
5	522.925	523.125	523.325	523.525	523.725	523.925
6	524.125	524.325	524.525	524.725	524.925	525.125
7	525.325	525.525	525.725	525.925	526.125	526.325
8	526.525	526.725	526.925	527.125	527.325	527.525
9	527.725	527.925	528.125	528.325	528.525	528.725
10	528.925	529.125	529.325	529.525	529.725	529.925
11	530.125	530.325	530.525	530.725	530.925	531.125
12	531.325	531.525	531.725	531.925	532.125	532.325



**F3: 572.000-596.000(572-598) МГц**

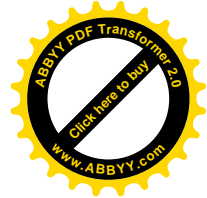
	Group1	Group2	Group3	Group4	Group5	Group6
1	572.125	572.325	572.52	572.725	572.92	573.125
2	573.325	573.525	573.72	573.925	574.12	574.325
3	574.525	574.725	574.92	575.125	575.32	575.525
4	575.725	575.925	576.12	576.325	576.52	576.725
5	576.925	577.125	577.32	577.525	577.72	577.925
6	578.125	578.325	578.52	578.725	578.92	579.125
7	579.325	579.525	579.72	579.925	580.12	580.325
8	580.525	580.725	580.92	581.125	581.32	581.525
9	581.725	581.925	582.12	582.325	582.52	582.725
10	582.925	583.125	583.32	583.525	583.72	583.925
11	584.125	584.325	584.52	584.725	584.92	585.125
12	585.325	585.525	585.72	585.925	586.12	586.325

**F4: 638.000-662.000(638-664) МГц**

	Group1	Group2	Group3	Group4	Group5	Group6
1	638.125	638.325	638.5	638.725	638.92	639.125
2	639.325	639.525	639.7	639.925	640.12	640.325
3	640.525	640.725	640.9	641.125	641.32	641.525
4	641.725	641.925	642.1	642.325	642.52	642.725
5	642.925	643.125	643.32	643.525	643.72	643.925
6	644.125	644.325	644.52	644.725	644.92	645.125
7	645.325	645.525	645.72	645.925	646.12	646.325
8	646.525	646.725	646.9	647.125	647.32	647.525
9	647.725	647.925	648.1	648.325	648.52	648.725
10	648.925	649.125	649.3	649.525	649.72	649.925
11	650.125	650.325	650.5	650.725	650.92	651.125
12	651.325	651.525	651.72	651.925	652.12	652.325

**F5: 702.000-726.000(702-731 )**

	Group1	Group2	Group3	Group4	Group5	Group6	Group7	Group8	Group9	Group10	Group11	Group12
1	702.125	702.325	702.525	702.725	702.925	703.125	703.325	703.525	703.725	703.925	704.125	704.325
2	704.525	704.725	704.925	705.125	705.325	705.525	705.725	705.925	706.125	706.325	706.525	706.725
3	706.925	707.125	707.325	707.525	707.725	707.925	708.125	708.325	708.525	708.725	708.925	709.125
4	709.325	709.525	709.725	709.925	710.125	710.325	710.525	710.725	710.925	711.125	711.325	711.525
5	711.725	711.925	712.125	712.325	712.525	712.725	712.925	713.125	713.325	713.525	713.725	713.925
6	714.125	714.325	714.525	714.725	714.925	715.125	715.325	715.525	715.725	715.925	716.125	716.325
7	716.525	716.725	716.925	717.125	717.325	717.525	717.725	717.925	718.125	718.325	718.525	718.725
8	718.925	719.125	719.325	719.525	719.725	719.925	720.125	720.325	720.525	720.725	720.925	721.125
9	721.325	721.525	721.725	721.925	722.125	722.325	722.525	722.725	722.925	723.125	723.325	723.525
10	723.725	723.925	724.125	724.325	724.525	724.725	724.925	725.125	725.325	725.525	725.725	725.925
11	726.125	726.325	726.525	726.725	726.925	727.125	727.325	727.525	727.725	727.925	728.125	728.325
12	728.525	728.725	728.925	729.125	729.325	729.525	729.725	729.925	730.125	730.325	730.525	730.725



**F6: 740.000-764.000(740-769) МГц**

	Group1	Group2	Group3	Group4	Group5	Group6	Group7	Group8	Group9	Group10	Group11	Group12
1	740.125	740.325	740.525	740.725	740.925	741.125	741.325	741.525	741.725	741.925	742.125	742.325
2	742.525	742.725	742.925	743.125	743.325	743.525	743.725	743.925	744.125	744.325	744.525	744.725
3	744.925	745.125	745.325	745.525	745.725	745.925	746.125	746.325	746.525	746.725	746.925	747.125
4	747.325	747.525	747.725	747.925	748.125	748.325	748.525	748.725	748.925	749.125	749.325	749.525
5	749.725	749.925	750.125	750.325	750.525	750.725	750.925	751.125	751.325	751.525	751.725	751.925
6	752.125	752.325	752.525	752.725	752.925	753.125	753.325	753.525	753.725	753.925	754.125	754.325
7	754.525	754.725	754.925	755.125	755.325	755.525	755.725	755.925	756.125	756.325	756.525	756.725
8	756.925	757.125	757.325	757.525	757.725	757.925	758.125	758.325	758.525	758.725	758.925	759.125
9	759.325	759.525	759.725	759.925	760.125	760.325	760.525	760.725	760.925	761.125	761.325	761.525
10	761.725	761.925	762.125	762.325	762.525	762.725	762.925	763.125	763.325	763.525	763.725	763.925
11	764.125	764.325	764.525	764.725	764.925	765.125	765.325	765.525	765.725	765.925	766.125	766.325
12	766.525	766.725	766.925	767.125	767.325	767.525	767.725	767.925	768.125	768.325	768.525	768.725

**F7: 798.000~822.000(798~827)МГц**

	Group1	Group2	Group3	Group4	Group5	Group6
1	798.125	798.325	798.525	798.725	798.925	799.125
2	800.525	800.725	800.925	801.125	801.325	801.525
3	802.925	803.125	803.325	803.525	803.725	803.925
4	805.325	805.525	805.725	805.925	806.125	806.325
5	807.725	807.925	808.125	808.325	808.525	808.725
6	810.125	810.325	810.525	810.725	810.925	811.125
7	812.525	812.725	812.925	813.125	813.325	813.525
8	814.925	815.125	815.325	815.525	815.725	815.925
9	817.325	817.525	817.725	817.925	818.125	818.325
10	819.725	819.925	820.125	820.325	820.525	820.725
11	822.125	822.325	822.525	822.725	822.925	823.125
12	824.525	824.725	824.925	825.125	825.325	825.525
	Group7	Group8	Group9	Group10	Group11	Group12
1	799.325	799.525	799.725	799.925	800.125	800.325
2	801.725	801.925	802.125	802.325	802.525	802.725
3	804.125	804.325	804.525	804.725	804.925	805.125
4	806.525	806.725	806.925	807.125	807.325	807.525
5	808.925	809.125	809.325	809.525	809.725	809.925
6	811.325	811.525	811.725	811.925	812.125	812.325
7	813.725	813.925	814.125	814.325	814.525	814.725
8	816.125	816.325	816.525	816.725	816.925	817.125
9	818.525	818.725	818.925	819.125	819.325	819.525
10	820.925	821.125	821.325	821.525	821.725	821.925
11	823.325	823.525	823.725	823.925	824.125	824.325
12	825.725	825.925	826.125	826.325	826.525	826.725





### Замечание:

1. Следующие каналы могут использоваться одновременно без наложений.

Group 1-1: 798.125	Group 2-1: 798.325
Group 2-2: 800.725	Group 2-5: 807.925
Group 3-4: 805.725	Group 5-1: 798.925
Group 5-8: 815.725	Group 7-1: 799.325
Group 8-6: 811.525	Group 12-2: 802.725

### F8: 850.000~874.000(850~879)МГц

	Group1	Group2	Group3	Group4	Group5	Group6
1	850.125	850.325	850.525	850.725	850.925	851.125
2	852.525	852.725	852.925	853.125	853.325	853.525
3	854.925	855.125	855.325	855.525	855.725	855.925
4	857.325	857.525	857.725	857.925	858.125	858.325
5	859.725	859.925	860.125	860.325	860.525	860.725
6	862.125	862.325	862.525	862.725	862.925	863.125
7	864.525	864.725	864.925	865.125	865.325	865.525
8	866.925	867.125	867.325	867.525	867.725	867.925
9	869.325	869.525	869.725	869.925	870.125	870.325
10	871.725	871.925	872.125	872.325	872.525	872.725
11	874.125	874.325	874.525	874.725	874.925	875.125
12	876.525	876.725	876.925	877.125	877.325	877.525
	Group7	Group8	Group9	Group10	Group11	Group12
1	851.325	851.525	851.725	851.925	852.125	852.325
2	853.725	853.925	854.125	854.325	854.525	854.725
3	856.125	856.325	856.525	856.725	856.925	857.125
4	858.525	858.725	858.925	859.125	859.325	859.525
5	860.925	861.125	861.325	861.525	861.725	861.925
6	863.325	863.525	863.725	863.925	864.125	864.325
7	865.725	865.925	866.125	866.325	866.525	866.725
8	868.125	868.325	868.525	868.725	868.925	869.125
9	870.525	870.725	870.925	871.125	871.325	871.525
10	872.925	873.125	873.325	873.525	873.725	873.925
1	875.325	875.525	875.725	875.925	876.125	876.325
12	877.725	877.925	878.125	878.325	878.525	878.725



## 7. Гарантия

### 1. ГАРАНТИЙНАЯ РЕГИСТРАЦИОННАЯ КАРТА

Для того, чтобы получать гарантийную услугу, продавец должен заполнять прилагаемую гарантийную регистрационную карту, указав дату продажи. Вся информация представленная на этой гарантийной регистрационной карте дает изготовителю информацию о продажах и гарантийных услугах.

Пожалуйста, заполните всю информацию тщательно и искренне, неверность или отсутствующего этой карты аннулирует любую из вашей гарантийной услуги.

### 1. ОБРАТНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

2.1. В случае возврата товара по гарантийным условиям, пожалуйста, убедитесь, что продукт хорошо упакован в свою упаковку, это может защитить ваше устройство от дополнительного ущерба.

2.2. Пожалуйста, укажите свой адрес и контактный телефон в случаи отправки сервисную службу.

2.3 Краткое описание дефекта будет оценено.

2.4. Пожалуйста, оплачивают заранее все издержки, включенные в обратной пересылке, обработке и страховании.

## 2. СРОКИ И УСЛОВИЯ

3.1 ALTO предоставляет гарантию на 1 года с даты приобретения если Вы заполнили и предоставили гарантийную регистрационную карту вовремя.

3.2 Гарантийная услуга только пригодная для оригинального потребителя, который приобретал этот продукт непосредственно из розничного дилера, и это не может переводиться.

3.3. В течение гарантийной срока, ALTO может исправить или заменять изделие, на своё усмотрение не за Ваш счет.

3.4. Гарантия не распространяется на изделия если:

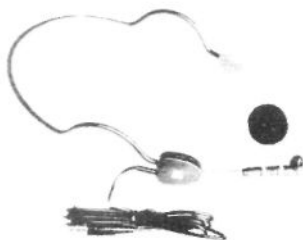
- Не соблюдение правил эксплуатации, описанные в этом руководстве.
- Следы неправильной эксплуатации и механические повреждения.
- Продукт изменён или модифицирован.
- Ущерб, нанесённый другими продуктами работающие в составе / усилием / и т.п..
- Ремонт и другие действия произведённые не специалистом.

В таких случаях, все затраты по ремонту будут за счёт покупателя.

AU -800P: поясной передатчик. Поясной передатчик поставляется с:



1. Подключите кабель, к электрогитаре или к другому электроинструменту.
2. Петличный микрофон. Это - небольшой "жучёк" с прищепкой который закрепляют на рубашке, пиджаке, и т.п..
3. Микрофон головного, который – одевают на голову подобно очкам, чтобы исполнитель имел свободные руки, чтобы играть на инструментах, танцевать, и т.п.



NM-38, Головная гарнитура с конденсаторным микрофоном  
Полное сопротивление: 600 оМ;  
Частотный диапазон: 80Гц-12кГц;  
Чувствительность: -68дБ+/-3дБ на 1 кГц;  
Направленный: Uni-направленный;  
Вес: 52 г (0.12lb)



LM-10, Петличный микрофон  
Полное сопротивление: 880 оМ;  
Частотный диапазон: 50Гц-12кГц  
Чувствительность: -65дБ+/-3дБ на 1 кГц;  
Размеры: Ф 12х180мм (Ф0.47"х7.1")  
Вес: 22 г (0.049lb)



## 2. ХАРАКТЕРИСТИКИ

### - ХАРАКТЕРИСТИКИ UHF ПРИЁМНИКА AU-800R.

Дружественный интерфейс на большом дисплее с голубой подсветкой и интуитивное меню для легкой навигации.

Автоматическая функция сканирования

Две антенны и разнообразные переключатели

Селектор мощности выходного аудио сигнала для выравнивания в зависимости от типа Вашего микшера.

Система ключ доступа.

### - ХАРАКТЕРИСТИКИ MOD-800H И ПЕРЕДАТЧИКОВ AU-800P

Возможность использования перезаряжаемых элементов питания

Селектор мощности выходного сигнала в зависимости от типа

использованного приёмника.

Дисплей с голубой подсветкой.

Индикатор разрядки батареи

Функция «MUTE»

Функция замка, чтобы избежать не правильных или случайных действий во время живого исполнения.

Каждая радио система AU -800 работает по нормам EMC и включает 144 радио канала (В зависимости от локальных норм Вашей страны, не все каналы могут быть доступны).

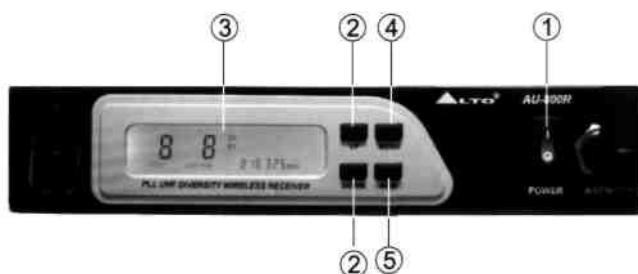
Приборы изготовлены по стандартам ISO9000:2000, ИСО/TS 16949:2002 систем управления качеством.

## 3. Управляющие Элементы

О'кей. Достаточно чисел. Давайте начнем знакомиться с Вашей системой MOD-800. Прежде всего, UHF приёмник AU -800R:

### 3.1 AU-800R, UHF Приёмник

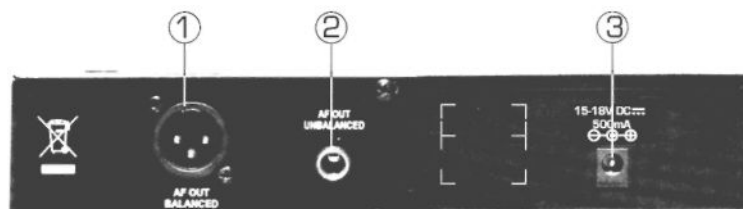
Передняя панель.



**1 Клавиша питания:** Мы боимся, что Вы не сможете использовать AU -800R если Вы не переключаете клавишу в положение «I».

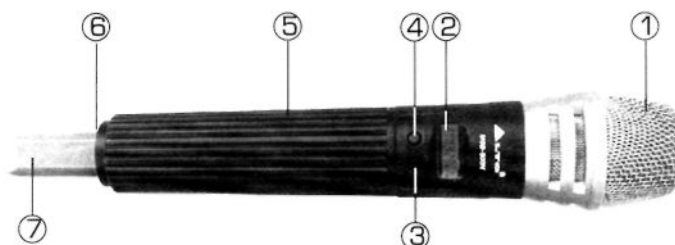
- ② **Кнопки UP/DOWN:** Эти кнопки предназначены для навигации в меню после его активации.
- ③ **Дисплей:** Все ключевые функции вашего приёмника AU -800 отображаются на большом, с голубой подсветкой дисплее, как например: уровень радио и аудио сигнала, разрядку элементов питания передатчика, номер группы, номер канала и выбранную частоту.
- ④ **Кнопка MENU:** Этой кнопкой, Вы можете активировать желаемую функцию.
- ⑤ **Кнопка MEM:** Этой кнопкой Вы можете ввести выбранную частоту, кроме того, удерживая эту кнопку (2 сек) Вы можете также активизировать функции АВТО СКАНИРОВАНИЕ для поиска активных передатчиков.
- ⑥ **Разъёмы для Антенн:** Разъёмы BNC для подключения антенн.

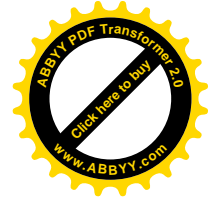
### ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ.



- ① **Аудио выход на разъёме XLR:** Разъём XLR предназначен для подключения балансного аудио сигнала приёмника с балансным входом микшера или усилителя, при помощи сбалансированного кабеля с разъёмами XLR.
- ② **Аудио выход на разъёме Jack 6,3мм:** Разъём JACK 6,3мм предназначен для подключения небалансного аудио сигнала приёмника с небалансным входом микшера или усилителя, при помощи инструментального кабеля с разъёмами JACK 6,3мм.
- ③ **Разъём DC IN:** Разъём для подключения поставляемого адаптера переменного тока.

### 3.2 AU-800H, Ручной микрофон с UHF передатчиком.



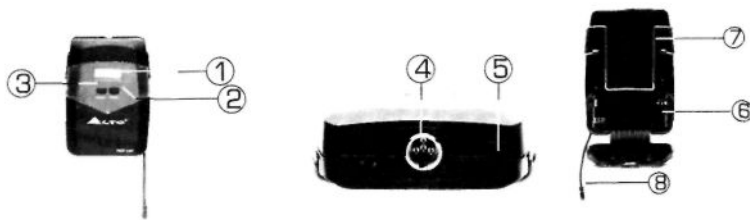


- ① **Передняя панель:** Эта стальная сетчатая решётка защитит капсулу микрофона от повреждений при эксплуатации.
- ② **Дисплей:** На дисплее с голубой подсветкой указывается информация о номере группы и канала и разрядка элементов питания.
- ③ **Кнопка CH/ON:** Если Вы нажимаете и удерживаете несколько секунд эту кнопку, Ваш передатчик включится или выключится. Как только Вы включите передатчик, просто нажмите эту кнопку снова и Вы можете активировать различные параметры, например: КАНАЛ, ГРУППУ, СИЛОВОЙ УРОВЕНЬ RF и ЗАМОК. Как только Вы будете в позиции ЗАМКА, все дальнейшее действие не доступны, через несколько секунд, дисплей будет показывать выбранную текущую частоту (МГц) и разрядку элементов питания.
- ④ **Кнопка SELECT:** Этой кнопкой Вы можете изменять параметры, нажимая на кнопку после активации параметра. Нажмите и удержите эту кнопку течение нескольких секунд, и устройство войдет в режим «MUTE». Снова нажмите и удержите кнопку в течение нескольких секунд, и передатчик выйдет из режима «MUTE».
- ⑤ **Батарейный отсек:** Для работоспособности, ставьте в отсек, два сухих или перезаряжаемые элементы питания, 1.5V. тип AA.
- ⑥ **Разъём для зарядки:** Этот разъём для подключения адаптера зарядки перезаряжаемых элементов питания.



- ⑦ **Антенна:** Антенна не интегрирована в корпус микрофона. Пожалуйста, не загораживайте антенну для уверенной передачи RF.

### 3.3 AU-800P, ПОЯСНОЙ ПЕРЕДАТЧИК.



① **Дисплей:** На дисплее с голубой подсветкой указывается информация о номере группы и канала и разрядка элементов питания.

② **Кнопка CH/ON:** Если Вы нажимаете и удерживаете несколько секунд эту кнопку, Ваш передатчик включится или выключится. Как только Вы включите передатчик, просто нажмите эту кнопку снова и Вы можете активировать различные параметры, например: КАНАЛ, ГРУППУ, СИЛОВОЙ УРОВЕНЬ RF и ЗАМОК. Как только Вы будете в позиции ЗАМКА, все дальнейшее действие не доступны, через несколько секунд, дисплей будет показывать выбранную текущую частоту (МГц) и разрядку элементов питания.

③ **Кнопка SELECT:** Этой кнопкой Вы можете изменять параметры, нажимая на кнопку после активации параметра. Нажмите и удержите эту кнопку течение нескольких секунд, и устройство войдет в режим «MUTE». Снова нажмите и удержите кнопку в течение нескольких секунд, и передатчик выйдет из режима «MUTE».

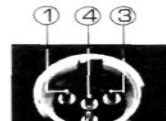
④ **Четырёх штырьковый мини разъём:** Этот разъём предназначен, для подключения петличного микрофона или головной гарнитуры, или электрогитары, или другого музыкального электроинструмента.

Контакт 1 электромузыкальные инструменты

Контакт 2, общий

Контакт 3, Фантомное питание для конденсаторных микрофонов

Контакт 4, микрофон.



⑤ **Разъём для зарядки:** Этот разъём для подключения адаптера зарядки перезаряжаемых элементов питания.

⑥ **Батарейный отсек:** Для работоспособности, ставьте в отсек, два сухих или перезаряжаемые элементы питания, 1.5V. тип AA

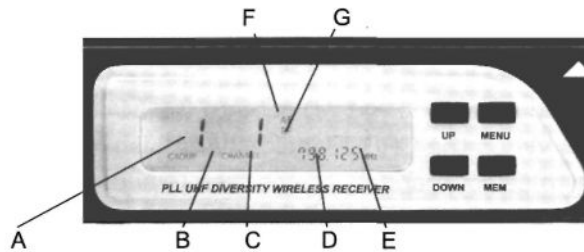
⑦ **Клипса:** Эта клипса для удержания передатчика на ремне ли поясе.

⑧ **Антенна:** Антенна не интегрирована в корпус микрофона. Пожалуйста, не загромождайте антенну для уверенной передачи RF.

## 4. Действие

ОК, Если, Вы помните все функции и характеристики вашей системы AU -800 Вы готовы обслужить прибор. Давайте начнем с передатчика:

### 4.1 Для MOD-800R, UHF передатчика.



- A. Частотная группа. Есть 12 групп и каждая группа включает 12 радиочастотных каналов.
- B. Это номер канала. Есть 12 каналов для каждой из 12 групп в общей сложности 144 каналов.
- C. Диаграмма Функции «MUTE»
- D. Выбранная радио частота.
- E. Указатель разрядки элементов питания Вашего передатчика. Три сегмента полная зарядка, 1 сегмент - пора заменять или перезарядить элемент питания на передатчике. Если символ исчез, эта означает, что ваш передатчик отключён.
- F. Эта шкала показывает уровень аудио сигнала, приходящего на приёмник.
- G. Эта шкала показывает уровень радио сигнала, приходящего на приёмник.

#### - И теперь, давайте увидим четыре ключа подробно:

КНОПКА «МЕМ»: первая функция этой кнопки «АВТО СКАНИРОВАНИЕ». Если у Вас есть более, чем один передатчик ALTO он может вмешаться в работу Вашего нового комплекта AU -800 и Вы хотите начать работать с один из них при помощи Вашим приёмника AU -800R.

Прежде всего? Вы должны включать ваш передатчик. Затем, с вашего включённого приёмника AU -800R, нажмите и удержите, крайней мере одной секунду, кнопку «МЕМ». Ваш AU -800R автоматически будет искать частоту вашего передатчика. Просканирует все 12 групп и радиоканалы в общей сложности 144 частоты доступных для работы передатчика, и остановится на частоте и группе, где работает Ваш передатчик.





В течение этого процесса, аудио выход приглушается. Как только частота передатчика обнаружена, на дисплее высветится: школа радиосигнала и икона разрядки элемента питания. Нажмите кнопку «MEM» снова, и такая частота и группа будет сохранена в приёмнике AU -800R. Пожалуйста, запомните, что частоты могут сканироваться и вручную, используя кнопки «UP/DOWN». Смотри Приложение, если нужна дополнительная информация.

**КЛАВИША «MENU»:** Эта кнопка активизирует несколько функций: Нажмите эту кнопку и, Вы попадете в «РУЧНОЙ ВЫБОР» для 144 частот. Когда указатель «ГРУППЫ» мигает, при помощи кнопок «UP/DOWN», чтобы выбираться вручную желаемую группу. Затем, Вы можете нажать кнопку «MEM», чтобы сохранить настройку.

Нажмите клавишу «MENU» дважды и указатель «РАДИО КАНАЛА» мигает, при помощи кнопок «UP/DOWN», выберите желаемый радио канал, затем нажимайте клавишу «MEM», чтобы сохранить настройку.

Нажмите клавишу «MENU» три раза, и Вы можете отрегулировать ВЫХОДНОЙ УРОВЕНЬ, при помощи кнопок «UP/DOWN», выберите из трёх, нужный Вам уровень:

**PL 0** указывает что выходной уровень - 1.1 мВ

**PL 1** указывает, что выходной уровень - 575 мВ

**PL 2** указывает, что выходной уровень - 250 мВ



Рис. 1

**Примечание:** Эта функция доступна, только используя сбалансированный выход XLR.

Нажмите клавишу «MENU» четыре раза и Вы попадете в функцию «MUTE». При помощи кнопок «UP/DOWN», выберите «MuTE» чтобы приглушить и «unMute» чтобы отключить приглушение.

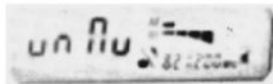


Рис. 2 «mute» выключено



Рис. 3 «mute» включено

Нажмите клавишу «MENU» пять раз и Вы активизируете функцию «SQUEL CH». При помощи кнопок «UP/DOWN», выберите нужный порог. Squelch – сложный термин и одним словом его не опишешь. Говоря простым языком – порог отключения сигнала на границах приёма.



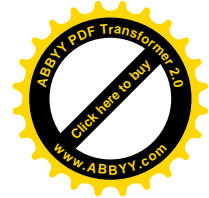
# Руководство пользователя AU-800R/800H

800P SERIES

*беспроводная микрофонная система*



[www.altoproaudio.com](http://www.altoproaudio.com)  
Версия 1.1 Окт. 2006  
— Русский —



**SEIKAKU TECHNICAL GROUP LIMITED**  
No. 1, Lane 17, Sec. 2, Han Shi West Road, Taichung 40151, Taiwan  
<http://www.altoproaudio.com> Tel: 886-4-22313737  
email: [alto@altoproaudio.com](mailto:alto@altoproaudio.com) Fax: 886-4-22346757

All rights reserved to ALTO. All features and content might be changed without prior notice. Any photocopy, translation, or reproduction of part of this manual without written permission is forbidden. Copyright © 2006 SEIKAKU GROUP



Не устанавливайте прибор около любого источника тепла. Не используйте прибор возле открытого огня, и не допускайте воздействия открытого огня и высоких температур, на прибор. Используйте прибор в хорошо проветриваемом месте т.к. прибор должен хорошо охлаждаться.

повреждений. Не пытайтесь исправить повреждения и \ или поломку, самостоятельно, если вы не квалифицированный персонал, а обратитесь к специалисту или в ближайший сервисный центр.

## ВАЖНЫЕ БЕЗОПАСНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

- Внимательно прочитайте эту инструкцию.
- Последуйте всем указаниям инструкции.
- Держитесь указаниям этой инструкции.
- Прислушивайтесь ко всем предупреждениям.
- Используйте советы изготовителя.

### • Силовой кабель и разъем

Не используйте силовые кабеля с механическими повреждениями, самодельные и заведомо неисправные.

Если кабельный разъем с заземляющим контактом, а Ваша розетка без него, пригласите электромонтёра для подключения заземляющего контакта. Защитите силовой кабель от механических и других повреждений.

### • Очистка

Когда прибору нужна очистка, Вы можете продуть пыль из прибора с помощью вентилятора, пылесоса или протереть сухой тряпкой.

Не используйте воду, моющие средства, растворители, например: бензол, спирт, или другие легко воспламеняющие жидкости.

### Обслуживание

Доверяйте обслуживание квалифицированному персоналу.

Для того чтобы уменьшать риск удара электрическим током, не выполняйте любое обслуживание, кроме которого содержится в этой инструкции, если Вы не квалифицированный персонал. Обслуживание потребуется в случаи механических или иных




## ОГЛАВЛЕНИЕ


1. Введение .....	1
2. Характеристики .....	3
3. Управляющие элементы.....	4
4. Действие .....	7
5. Технические характеристики .....	12
6. Приложение .....	13
7. Гарантия.....	17




## Символы безопасности.



 Символ предупреждает о высоком напряжении опасного для Вашего здоровья. Будьте предельно осторожны.

 Символ указывает на использование прибора только по инструкции.


 Место заземления.

 Переменный ток

 Контакты высокого напряжения

**ON:** Включение прибора.

**OFF:** Выключение прибора.

 При утилизации прибора, не смешивайте его с бытовыми отходами.

**CAUTION:** Описывает меры предосторожности, при использовании прибора

## WARNING

### • Блок питания

Перед подключением проверьте напряжение и полярность прибора и блока питания.

Отключайте блок питания при грозе, молнии и долговременном не использовании.

### • Внешняя Связь.

При подключении используйте готовые кабели с разъёмами заводского изготовления, или доверьте подключение специалисту.

### • Не вскрывайте.

Не разбирайте и не вскрывайте прибор, т.к. в приборе может находиться высокое напряжение опасное для Вашего здоровья.

### • Предохранитель

Не используйте предохранитель другой маркировки и типа, а также самодельные и другие средства. Это может привести к поломке прибора и пожару.

Перед замене предохранителя, **ВЫКЛЮЧИТЕ** прибор и отсоедините кабель питания от сети.

### • Защитное Заземление

Перед включением прибора в сеть, убедитесь, что прибор заземлён в местах заземления, для предотвращения поражения высоким напряжением.

Ни когда не обрезайте и не отключайте земляной кабель, внутри прибора и с наружи.

### • Операционные Условия

Этот прибор не должен подвергаться влаге, сырости и воде. Не ставьте на прибор никакие предметы заполненные жидкостями, как например, вазы. Для того, чтобы уменьшать риск пожарного или электрического потрясения, не подвергайте этот прибор, воздействию воды и влаги.

Не используйте этот прибор около воды. Установите в соответствии с изготовитель